

PROFESSORES PRIMÁRIOS E TECNOLOGIA NO ENSINO DE INGLÊS NO SÉCULO XXI

MAESTROS Y TECNOLOGÍA DE PRIMARIA DE INGLÉS DEL SIGLO XXI¹

21ST CENTURY ENGLISH PRIMARY TEACHERS AND TECHNOLOGY

Jesús GARCÍA LABORDA²

RESUMO: Muito do que acontece na sala de aula é devido às atitudes e valores do professor em relação ao conteúdo e ao procedimento. Além disso, às vezes os alunos têm um efeito poderoso no progresso das aulas. Quando se fala de pessoas obcecadas com a tecnologia, isso é mais visível. Este artigo reflexivo aborda o caso de duas configurações diferentes para a mesma classe em termos do uso de tecnologia para aprendizagem. Duas turmas da Faculdade de Educação e Filosofia e Letras foram comparadas em suas atitudes em relação à criação de um blog como parte de seu curso para a aula de Didática Inglesa. Este documento explica brevemente o papel e a justificativa de tal tarefa e como os alunos de ambas as universidades a abordam. O documento conclui que os estudantes da Faculdade de Educação mostram melhores atitudes e mais interesse do que seus colegas da Faculdade de Letras da Filosofia. Uma série de conclusões reflexivas pode se afogar neste caso.

PALAVRAS-CHAVE: Tecnologia. Atitudes. Formação de professores. Ensino de inglês.

RESUMEN: *Gran parte de lo que sucede en el aula se debe a las actitudes y valores del maestro hacia el contenido y el procedimiento. Además, a veces los estudiantes tienen un poderoso efecto en el progreso de las clases. Cuando se habla de gente obsesionada por la tecnología esto es más visible. Este papel reflexivo aborda el caso de dos ajustes diferentes para la misma clase en términos de uso de la tecnología para el aprendizaje. Dos clases en la Facultad de Educación y Filosofía y Letras fueron comparadas en sus actitudes hacia la creación de un blog como parte de su curso para la clase de Didáctica Inglesa. Este documento explica brevemente el papel y la justificación de tal tarea y cómo los estudiantes de ambas universidades se acercan a ella. El documento concluye que los estudiantes en el Colegio de Educación mostrar mejores actitudes y más interés que sus homólogos de la Facultad de Letras de Filosofía. Una serie de conclusiones reflexivas pueden ahogarse en este caso.*

PALABRAS CLAVE: *Tecnología. Actitudes. Formación de profesorado. Enseñanza de inglés.*

¹ Este artículo es la traducción de manera resumida del artículo '21st century english primary teachers and technology' incluido en la revista Ensayos número 32 de 2017. Esta traducción muestra diferencias menores con el otro artículo y se incluye por el propio interés de la temática del mismo y por haberse presentado originalmente en el Congreso IX Eide (2017) en Alcalá de Henares - Madrid, noviembre 2017

² Universidad de Alcalá (UAH), Madrid – Espanha. Profesor Titular, Facultad de Educación. E-mail: jesus.garcialaborda@uah.es

ABSTRACT: *Much of what happens in the classroom is due to the teacher's attitudes and values towards the content and procedure. Additionally, sometimes students have a powerful effect in the way classes progress. When speaking about technology this is most visible. This reflective paper addresses the case of two different settings for the same class in terms of use of technology for learning. Two classes in the faculty of Education and Philosophy & Letters were compared in their attitudes towards the creation of a blog as a part of their coursework for the class of English Didactics. This paper briefly explains the role and justification of such task and how students from both colleges approach it. The paper concludes that students in the College of Education show better attitudes and more interest than their counterparts from the College of Philosophy Letters. A number of of reflective conclusions can be drawn from this case.*

KEYWORDS: *Technology. Attitudes. Teacher education. English Teaching.*

Introducción

Gran parte de lo que sucede en el aula se debe a las actitudes y valores del maestro hacia el contenido y el procedimiento. En la actualidad esta cuestión está en plena revisión ya que proyectos como ATC21S han llamado la atención sobre lo que es o está llamado a ser un buen maestro en el siglo XXI (¡Quizás un poco tarde!). Lo más importante es que el maestro omnisciente tan admirado en el Renacimiento y, por qué no decirlo, en muchas fases del siglo XX, probablemente influenciados por la voluntades autoritarias de varios regímenes políticos totalitarios que ponían toda la autoridad en la sabiduría de manera mayoritaria en el maestro reduciendo la capacidad de negociación del alumno. En España, la tradicional serie de los 70 Crónicas de un Pueblo es una muestra de ese tipo de educación vertical. En este sentido será de utilidad para el lector visionar este ejemplo(figura 1) (<https://youtu.be/6qZJkK5rMmQ?t=840>).

Figura 1: Maestro rural



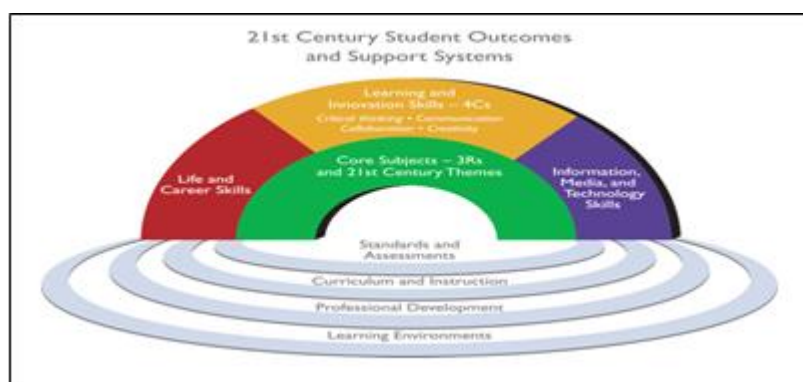
Fonte: (crónicas de un pueblo, 1971-1974)

Por tanto nos movemos hacia un modelo que, aparte de ser más participativo, incluye habilidades mucho más activas de los alumnos. En este contexto, por tanto, el profesor se convierte en facilitador del propio aprendizaje en vez de la figura central de la docencia (WARSCHAUER; HEALEY, 1998). En este sentido, volviendo, al modelo ATC21S (figura 2) observamos que el conocimiento memorístico y conceptual que fue denostado a finales del siglo XX y principios del XXI vuelve a tener un efecto fundamental. En este esquema (Figura 2) destacan las revisión de formas de pensar (creatividad, innovación, pensamiento crítico, resolución de problemas, toma de decisiones, aprendizaje de por vida y metacognición), formas de pensar (comunicación, colaboración), herramientas de trabajo (alfabetismo digital, alfabetismo de fuentes de información), vida en el mundo (ciudadanía, vida y carrera personal, responsabilidad social). Esto nos lleva a nuevos profesores con una capacidad de transmitir competencias como:

- Comunicación en la lengua materna;
- Comunicación en lenguas extranjeras;
- Competencia matemática y competencias básicas en ciencia y tecnología;
- Competencia digital;
- Aprendiendo a aprender;
- Competencias sociales y cívicas;
- Sensación de iniciativa y espíritu emprendedor; y
- Conciencia y expresión cultural.

Todos estos aspectos se pueden ver en la figura 2.

Figura 2: 21st century skills



Fonte: Proyecto ATC21S. Disponível em: <<http://known.hsiaoyun.net/2015/atc21s-week-1-defining-21st-century-skills>>

Evidentemente, la tecnología tiene un papel fundamental en este contexto pero la tecnología no es vista de la misma manera por todos los agentes educativos y aún menos según su campo de especialización. Los futuros maestros se enfrentarán a dos paradigmas aparentemente contradictorios: el uso de la tecnología supeditada al profesor y la tecnología como centro de descubrimiento e interfaz dialógica entre el profesor y los alumnos (LUCAS; WRIGHT, 2009; GARCÍA ESTEBAN; GARCÍA LABORDA, 2016). Por eso, es necesario observar de cerca qué sucede cuando contrastamos varios una profesión similar realizada por futuros profesionales que provienen del campo de la educación, por un lado, y de las ciencias sociales, por otro. Es cierto que además de las inclinaciones personales de los docentes de lengua extranjeras otras cuestiones centradas en el contexto escolar tales como la organización escolar, la disponibilidad de instalaciones, la calidad e integración TIC de los programas y hasta las normas tendrán un efecto determinante en el futuro uso de la tecnología en el aula (REISER, 2001; BITNER; BITNER, 2002; BUTLER; SELBOM, 2002; HANNESSEY; RUTHVEN; BRINDLEY, 2005). De cualquier manera, como afirma Bax (2000), la innovación debe ser bien recibida para su puesta en funcionamiento en el aula y comenzar en la propia persona.

Objetivos y desarrollo

Este papel reflexivo aborda el caso de dos ajustes diferentes para la misma clase en términos de uso de la tecnología para el aprendizaje. Dos clases en la Facultad de Educación y Filosofía y Letras fueron comparadas en sus actitudes hacia la creación de un blog como parte de su curso para la clase de Didáctica de la lengua Inglesa.

Para la realización de este trabajo se utilizarían técnicas observacionales no científicas basadas en las percepciones subjetivas del autor tratando de analizar y comprender los hechos sin partir de una hipótesis previa y basándose en hechos ocasionales y sin incidir en las variables que ocasionan los tipos de comportamientos. Las anotaciones se recogieron de manera no sistemática en un cuaderno de campo de manera planificada y centrada en las tres sesiones de ordenador que esta asignatura incluye para los dos grados universitarios. En este sentido se trató de observar los siguientes aspectos: Motivación, Capacidad, Interés y Creatividad e innovación.

Resultados

Motivación

En las tres sesiones utilizadas en esta observación se percibió una desigualdad notable entre los varios estudiantes de los dos grupos. Es cierto que para los estudiantes de Estudios Ingleses la percepción general de interés por la asignatura de Didáctica era sensiblemente inferior que en la de Magisterio. Esto puede deberse a dos factores fundamentales: 1) los alumnos de Estudios Ingleses pueden tomar esta clase por razones académicas y no tan prácticas como los alumnos de Magisterio; 2) los alumnos de Magisterio muestran mayor experiencia en el aula debido a sus periodos de prácticas externas y, por tanto, ven aplicaciones inmediatas a lo aprendido en la facultad mientras que los alumnos de Estudios Ingleses nunca (o casi nunca) han llegado a estar en un aula de enseñanza general más allá de su propia experiencia como discentes.

Por tanto, se observó una mayor motivación entre los alumnos de Magisterio. Sin embargo, al contrario de lo esperado, debido a ser conocedores de la realidad externa a la propia facultad, se observó que esa motivación se ve frenada por una cierta visión pesimista basada en su propia experiencia en las visitas a los colegios (“Esto no se hacía en ninguna de mis escuelas” afirmaba un alumno, mientras otro decía “la pizarra interactiva solamente se usa para ver vídeos y como pizarra tradicional”). Aunque el observador tiende a pensar que posiblemente sea exagerado, quizás cabe la duda de si los recursos tecnológicos van muy por delante de la formación de los profesores.

Capacidad

Los dos grupos mostraron una capacidad similar cuando se les daba instrucciones o explicaciones de qué hacer exactamente. Esto no es así cuando los alumnos deben trabajar autónomamente y sin una estricta guía de qué hacer. Los alumnos de Estudios Ingleses muestran también una mayor ignorancia de aplicaciones y páginas web para la docencia. Es decir, mientras que los alumnos de Magisterio progresan de manera autónoma y tienen mayor capacidad de uso de recursos online educativos, los estudiantes de Estudios Ingleses demandan mayor atención del instructor para realizar un avance similar.

Interés

El grado de interés es también significativamente diferente. Los alumnos de Estudios Ingleses tienden a decaer en su empeño. Es verdad que en trabajos externos a la

clase muestran productos similares a sus análogos en la facultad de Educación pero, en muchos casos, se puede apreciar en trabajos colaborativos que esos productos difícilmente pueden haber sido creados por ellos mismos. Por el contrario, los alumnos de Magisterio muestran interés instrumental de aplicación en el aula, la preparación en las oposiciones y un genuino interés por experimentar que se observa en su interés por lecturas y aprendizaje autónomo.

Creatividad e innovación

Muy relacionado con los aspectos anteriores, los alumnos de la facultad de Educación muestran mejor capacidad, análisis y aplicación para sus futuros discentes. Es cierto que la mayoría de los mismos se verán próximamente en la aulas y eso, además de motivador, puede llevarles a tener que desarrollar sus propios materiales. Una segunda razón podría ser tan sencilla como que también han observado más clases en educación reglada y por tanto tienen un amplia abanico de recursos que se convierten en novedosos a través de pequeños cambios de temática, estrategia y aplicación.

Conclusiones

De lo observado aquí se puede concluir que los alumnos de Magisterio realizan una mejor selección y aplicación de recursos tecnológicos para el aula de inglés. Existen muchos factores determinantes destacando la experiencia o carencia de la misma en el desarrollo y elección de utilidades. Un menor interés en los alumnos de Estudios Ingleses puede llevar también a una menor implicación en el proceso del uso. Estos resultados tentativos podrían tener implicaciones en el uso de la tecnología en distintas etapas educativas y, secundariamente, un menor uso de las tecnologías en la enseñanza secundaria frente a la primaria. Por supuesto, como hemos dicho inicialmente, puede haber factores contextuales que modifique esta percepción por lo que nuevos estudios y mucho más amplios y profundos serían deseables. En este sentido este trabajo solamente sería un primer acercamiento que debe ser respaldado por métodos y datos de confianza. Sin embargo, este mismo trabajo puede ser de utilidad para que docentes universitarios introduzcan un mayor uso de la tecnología educativa en la universidad y la búsqueda de clases más prácticas incluso cuando pueda suponer un primer rechazo del alumno. Por consiguiente, debemos estar preparados a ofrecer a nuestros futuros maestros mayores y

mejores oportunidades y hacer una apuesta de futuro por la tecnología en el aula de futuros maestros.

REFERENCIAS

- BAX, S. Putting technology in its place: ICT in modern foreign language learning. In: FIELD, K. (Ed.). **Issues in modern foreign language teaching**. New York: Routledge, 2000. p. 208–219.
- BITNER, N.; BITNER, J. Integrating technology into the classroom: Eight keys to success. **Journal of Technology and Teacher Education**, v. 10, n. 1, p. 95-100, 2002.
- BUTLER, D. L.; SELBOM, M. Barriers to adopting technology for teaching and learning. **Educause Quarterly**, n. 2, p. 22-28, 2002.
- GARCÍA ESTEBAN, S.; GARCÍA LABORDA, J. Human communicative dialogic practices in content and language-based educational interactions with technology. **The Anthropologist**, v. 25, n. 3, p. 220-228, 2016.
- HENNESSY, S.; RUTHVEN, K.; BRINDLEY, S. Teacher perspectives on integrating ICT into subject teaching: Commitment, constraints, caution, and change. **Journal of Curriculum Studies**, v. 37, p. 155–192, 2005.
- LUCAS, S. B.; WRIGHT, V. H. Who am I? The influence of teacher beliefs on instructional technology incorporation. **Journal on Excellence in College Teaching**, v. 20, n. 3, p. 77-95, 2009.
- REISER, R. A. A history of instructional design and technology: Part I: A history of instructional media. **Educational Technology Research and Development**, v. 49, n. 1, p. 53-64, 2001.
- WARSCHAUER, M.; HEALEY, D. Computers and language learning: An overview. **Language Teaching**, 31, 57-71, 1998.

Como referenciar este artículo

GARCÍA LABORDA, Jesús. Maestros y tecnología de primaria de inglés del siglo XXI. **Revista Ibero-Americana de Estudos em Educação**, Araraquara, v. 13, n. 2, p. 741-747, abr./jun., 2018. E-ISSN: 1982-5587. DOI: 10.21723/riaee.v13.n2.2018.11480

Submissão em: 20/12/2017

Aprovação final em: 14/03/2018